



Tax

Supreme Court Decides to Classify a Delaware LPS as a “Corporation” for Japanese Tax Purposes

On July 17, 2015, the Second Petty Bench of the Supreme Court held that a limited partnership (an “LPS”) formed under Delaware law shall be treated as a corporation for Japanese tax purposes.

The primary issue in this case was whether an LPS formed pursuant to the Delaware Revised Uniform Limited Partnership Act (the “Act”) to conduct the business of leasing real properties in the United States should be treated as a pass-through entity such as a *kumiai*, or as a corporation (such LPS, the “Delaware LPS”), for Japanese tax purposes. If treated as a pass-through entity, then any loss arising from the U.S. business of the Delaware LPS is attributed to its individual contributors, allowing them to offset such loss against their other income under the applicable income tax law, while if treated as a corporation, any such loss is attributed to the Delaware LPS, and individual offsetting would not be allowed.

The Supreme Court held that the criteria for determining whether a foreign hybrid entity is a “corporation” for Japanese tax purposes should be based on the following two step inquiry: (i) whether or not the concerned foreign entity has been granted a legal status by the governing foreign law which is similar to the status held by a Japanese corporation, taking into account relevant provisions and the legal structure of the foreign governing law (the “First Step Test”); and, if the result of the First Step Test is not clear, then, (ii) whether or not the concerned foreign entity is regarded as an entity that has certain rights and to which obligations belong (specifically, taking into account the content and/or purpose of the relevant provisions in the governing law, whether the governing law allows the concerned foreign entity to become a party to a legal action and attributes the legal effect of the outcome of such action to the concerned foreign entity) (the “Second Step Test”).

While the Supreme Court noted that the result of the First Step Test was not clear enough to decide on the treatment of the Delaware LPS, the Delaware LPS clearly passed the Second Step Test, and the Court therefore held that since it was an entity to which rights and obligations belonged under the relevant provisions of the Act and the partnership agreement, it should be treated as a foreign corporation under Japanese tax law.

This is the first Supreme Court decision to show the criteria to treat a foreign hybrid entity as a corporation under Japanese tax law, where treatment of foreign hybrid entities was previously an area in which the High Courts had been unable to reach consensus. It implies that any loss or income arising from investments or business conducted by an LPS similar to the Delaware LPS, belongs to the LPS. This decision

will be important in deciding how to treat other foreign hybrid entities as well. Furthermore, it is important because it brings into question how relevant provisions of Japanese tax law, such as the foreign tax credit or anti-deferral systems, should apply to the LPS contributors.

IP

Amendment of the Patent Act

The Partial Amendment of the Patent Act Etc., (the “Amendment”) which includes an amendment to Article 35 (Inventions by Employees) of the Patent Act, was enacted on July 3, 2015. The Amendment will come into force as of the day specified by the applicable Cabinet Order, which in no case shall exceed one year from the date of promulgation, July 10, 2015.

Under the existing employee invention system, the right to obtain a patent for an invention made by an employee originally vested in the employee, and such right is subsequently assigned to his/her employer if the applicable employee invention rules, etc. require that such an assignment be made. After implementation of the Amendment, in cases where the applicable employee invention rules, etc. stipulate in advance that the right to obtain a patent for an employee-made invention shall be transferred to the employer, the right shall simply vest with the employer from the outset. Under the existing system, the ownership of the right to obtain a patent would become complicated in such situations where an employee assigns the right not only to his/her employer but also to a third party or the right is co-owned by a third party. Such issues will be resolved by the Amendment.

Furthermore, under the existing employee invention system, an employee who assigns to his/her employer the right to obtain a patent on an invention or the patent right on such invention is entitled to receive “reasonable remuneration.” Under the Amendment, an employee who transfers either right to his/her employer will be entitled to receive “reasonable monetary remuneration or any other economic benefits.” This means that non-monetary benefits will become acceptable compensation for transferring such rights.

It is also noteworthy that the Minister of Economy, Trade and Industry will establish guidelines on factors to be taken into consideration in determining what constitutes “reasonable monetary remuneration or any other economic benefits” such as the circumstances of any negotiations between the employers and the employees to set standards for such benefits. A draft of such guidelines will be published for public comment around the end of 2015, after discussions at the Industrial Structure Council in September 2015. Such guidelines are supposed to be issued as an official announcement on or after the date of enforcement of the Amendment. Companies are advised to review their own employee invention rules, etc. in light of such guidelines, upon their publication.

Labor

Bill to amend the Labor Standards Act unlikely to pass during the current session: The bill to amend the Labor Standards Act to implement the ‘Sophisticated Professional System’ (which would exempt specific employees from work-hour regulations), etc. as described in the March and May 2015 issues is unlikely to be passed in the current ordinary session of the Diet as it has currently stalled on the deliberations of national security-related bills. The amending bill is expected to pass into law in the extraordinary session in autumn.

Corp.

Establishment of the Amended Unfair Competition Prevention Act (on July 3, 2015): The following amendments were made to the Unfair Competition Act on July 3, 2015: 1) tougher criminal penalties for trade secret infringement, including stiffer penalties for trade secret misuse overseas, 2) a broader scope for what activities warrant criminal penalties and 3) the addition of the presumption of trade secret use by a defendant in a civil action.



Tax

デラウェア州リミテッド・パートナーシップを日本の租税法上「法人」としての最高裁判例

平成 27 年 7 月 17 日、最高裁判所（第二小法廷）は、デラウェア州法に基づき設立されたリミテッド・パートナーシップ（以下「LPS」といいます。）が我が国の租税法上の法人に該当する旨の判断を下しました。

この事件では、デラウェア州改正統一リミテッド・パートナーシップ法（以下「州 LPS 法」といいます。）に基づいて設立され、米国で不動産賃貸業を行っていた LPS（以下「本件 LPS」といいます。）が、日本の租税法上、組合と同様にパススルーとして取り扱われるのか、それとも法人として取り扱われるのかが争われていました。前者の場合、当時の所得税法の下では、本件 LPS が行う米国の不動産賃貸業により生じた損失は、その出資者である個人に帰属し、当該個人の他の所得と損益通算できるのに対し、後者の場合、当該損失は本件 LPS に帰属し、そのような損益通算を行えないこととなります。

最高裁判所は、外国の組織体を我が国の租税法上「法人」とみるべきか否かの判断基準について、まずは、①当該組織体に係る設立根拠法令の規定の文言や法制の仕組みから当該組織体が日本法上の法人に相当する法的地位を付与されているか否かを検討すべきであると、これが明白でない場合、②当該組織体が権利義務の帰属主体であると認められるか否かを検討して判断すべきであり、具体的には、当該組織体が自ら法律行為の当事者となることができ、かつ、その法律効果が当該組織体に帰属すると認められるか否かを、その設立根拠法令の規定の内容や趣旨等から判断すべきとしました。

その上で、この事件においては、①の点は明白でないとし、②の点につき、州 LPS 法の定め等に照らせば、本件 LPS は権利義務の帰属主体であると認められ、我が国の租税法上の外国法人に該当すると判断しました。

本判決は、高等裁判所段階では判断の分かれていた外国の組織体の我が国租税法上の法人該当性についての判断基準を示した初の最高裁判決であり、デラウェア州以外の LPS その他の組織体の取扱いを判断する際も参考になると考えられます。なお、本判決を踏まえると、本件 LPS と同様な LPS を通じて行う投資や事業から生じる損失や所得は、LPS に帰属することを前提にする必要があると思われます。さらに、LPS の出資者との関係で、日本の外国税額控除制度やタックス・

ヘイブン対策税制等がどのように適用されるかについても改めて検討しなければならないと考えられます。

IP

改正特許法の成立

平成 27 年 7 月 3 日、職務発明に関する特許法第 35 条の改正を含む特許法等の一部を改正する法律が成立しました。同法は、公布日である同年 7 月 10 日から 1 年を超えない範囲で政令が指定する日より施行されます。

従来の職務発明制度では、従業者がした職務発明についての特許を受ける権利は原始的に従業者に帰属し、職務発明規程等において使用者への承継が定められた場合、使用者がその権利を譲り受けるという仕組みになっていました。本改正後は、職務発明規程等において予め使用者に特許を受ける権利を取得させることを定めた場合、従業者がした職務発明についての特許を受ける権利は原始的に使用者に帰属することになります。従来の職務発明制度では、従業者が職務発明についての特許を受ける権利を二重譲渡した場合や特許を受ける権利が社外の第三者と共有される場合に権利帰属が不安定になるといった問題がありましたが、本改正によりこれらの問題が解消されました。

また、従来の職務発明制度では、職務発明についての特許を受ける権利や特許権を使用者に承継させた従業者は「相当の対価」の支払いを受ける権利を有するとされていましたが、改正法では、職務発明について使用者に特許を受ける権利を取得させ又は特許権を承継させた従業者は「相当の金銭その他の経済上の利益」を受ける権利を有するとされており、従業者が受ける利益は必ずしも金銭でなくてもよいことになりました。

さらに注目すべきは「相当の金銭その他の経済上の利益」の合理性を判断する際に考慮される、同利益の内容の決定基準の策定に際して使用者と従業者との間で行われる協議の状況等について、経済産業大臣が指針を定めるものとされた点です。同指針については、平成 27 年 9 月に産業構造審議会で検討が開始された後、同年末頃を目途に指針案が公表され、パブリックコメントの募集が開始される見込みです。同指針が告示として正式に公表されるのは改正法施行日以降になる模様であり、当面、指針案が公表され次第、それを踏まえて社内の職務発明規程等の見直しを進めることが必要になると考えられます。

Labor

労働基準法改正案、今国会での成立困難に

2015年3月号・5月号で取り上げた、一定の労働者について労働時間法制の適用除外を定める「高度プロフェッショナル制度」の導入等を盛り込んだ労働基準法改正案は、安全保障関連法案審議の影響等を受け、今通常国会での成立が困難となりました。政府・与党は、今秋に開かれる臨時国会での成立を目指しています。

Corp.

改正不正競争防止法の成立（平成 27 年 7 月 3 日）

海外での不正使用等の重罰化を含む営業秘密侵害罪の罰則強化や処罰範囲の拡大、民事訴訟において被告による営業秘密の使用を推定する規定の創設などが盛り込まれています。

©2015 Jones Day. All rights reserved.

ご注意：ジョーンズ・デイの出版物は、特定の事実関係又は状況に関して法的助言を提供するものではありません。本書に記載された内容は、一般的な情報の提供のみを目的とするものであり、当事務所の事前の書面による承諾を得た場合を除き、他の出版物又は法的手続きにおいて引用し又は参照することはできません。本書で取り上げたトピックは、ジョーンズ・デイ東京オフィスが注意喚起の目的で選択したものにすぎず、日本の法律に関する最新情報を全て網羅するものではありません。